

# MONTALBAN

UCAB  
No. 31

# **REVISTA MONTALBÁN**

**Publicación arbitrada de periodicidad  
anual del Instituto de Investigaciones Históricas  
de la Universidad Católica Andrés Bello**

---

## **Fundadores**

**José del Rey Fajardo  
Efraín Subero**

## **Director**

**Elías Pino Iturrieta**

## **Consejo Editorial**

**Manuel Donís Ríos  
Jesús Olza Zubiri  
Francisco Javier Pérez  
Emilio Píriz Pérez  
Angelina Pollak-Eltz**

## **Diseño Portada**

**Alirio Palacios**

## **Diseño y diagramación**

**Publicaciones UCAB**

---

## **Impresión**

**Editorial Texto, C.A.**

---

## **Dirección**

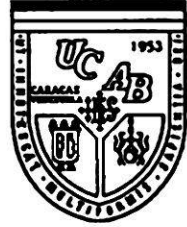
**Universidad Católica Andrés Bello  
Apartado 20332  
Caracas 1021 - Venezuela  
Telf. 58-02-4074208**

**ISSN 0252-9076**



Universidad Católica Andrés Bello  
Facultad de Humanidades y Educación  
Instituto de Investigaciones Históricas  
Caracas, 1998

---



# **MONTALBAN/31**

---

**Depósito Legal pp 76-0527**

# Índice

---

Presentación .....	7
<b>ESTUDIOS</b> .....	9
CÉSAR SÁNCHEZ MARICHAL / Agustín Codazzi: El paisaje anhelado .....	11
SALVADOR R. YANNUZZI RODRÍGUEZ / La Sociedad Económica de Amigos del País: Sueños e ideas para la transformación de Venezuela .....	37
FRANCISCO JAVIER PÉREZ / Lingüística y Nación: Lo nacional imaginario en las escrituras no políticas del siglo XIX venezolano .....	65
OMAR GONZÁLEZ ÑÁÑEZ / Aproximación a una gramática tipológica-relacional de una lengua amerindia: El caso del Warekena (Arawak) .....	85
JOHN M. LIPSKI / El español de los braceros chinos y la problemática del lenguaje <i>bozal</i> .....	101
BERNHARD WÖRRLE M. A. / La sal, la medicina y el ganado .....	141
CARLOS SÁNCHEZ OSÉS y ROGER PÉREZ-HERNÁNDEZ / Revisión histórica de las subdivisiones biogeográficas de la Región Neotropical, con especial énfasis en Suramérica .....	169
<b>DOCUMENTOS</b> .....	211
CARMEN HERCILIA CARRASQUEL JEREZ / El Archivo Bamola Duxans. Una lectura en búsqueda de lo histórico .....	213
<b>RESEÑAS</b> .....	229

# Presentación

Elías Pino Iturrieta

---

La revista *Montalbán* pretende iniciar una nueva etapa, que permita reflejar con mayor fidelidad el crecimiento de la investigación en el seno de la institución. En la última década la Universidad Católica Andrés Bello ha fomentado estudios originales sobre el país, aportes de comprensión cada vez más numerosos, discusiones fructíferas sobre la actualidad y sobre el pasado. Debe atribuirse tal fenómeno al crecimiento ininterrumpido de los programas de postgrado, especialmente en la parcela de la historia, cada vez más concurridos y prolíficos. Tal será, entonces, el objeto de la publicación en adelante: recoger los aportes que el trabajo de los investigadores, los catedráticos y los alumnos vienen produciendo desde las aulas del tercer nivel.

También procurará *Montalbán* el diálogo con los diferentes institutos que realizan investigaciones en las escuelas humanísticas y de ciencias sociales. Seguramente saldrá del empeño una versión más rica y heterogénea de la realidad, mediante la reunión de las diferentes ópticas que la vienen abordando. Pero el diálogo no se limitará a los colegas de la casa, sino que procurará un vínculo estrecho con los centros que realizan faenas semejantes en otras universidades públicas y privadas. Ya se han comenzado algunas aproximaciones en este sentido, que prometen un trabajo más concertado y coherente que seguramente se podrá conocer a partir de la publicación de los próximos fascículos.

Pero se insistirá en la presentación de los análisis que vienen haciendo las nuevas generaciones de estudiosos desde las aulas, o en sus primeras pruebas en el gabinete de trabajo. Cada trimestre aparecen sugerentes temas del oficio rutinario de las cátedras y visiones novedosas que se forjan en discusiones de seminario. Habitualmente permancen en una gaveta, confinadas a la lectura de un profesor. Nos interesa ofrecerlas a un destinatario abundante y exigente, si una revisión juiciosa así lo aconseja. Seguramente dejarán aportes de insospechada utilidad y pondrá en circulación firmas poco trajinadas, a quienes no resulta fácil acceder a las páginas de la imprenta.

En este sentido, y a partir del presente número, la revista estará conformada por tres secciones: *Estudios, Documentos y Reseñas*. En la primera, cuerpo de la publicación, se abrirá espacio a estudios que contribuyan al intercambio, divulgación y aportes de investigaciones acordes

con las líneas de trabajo del Instituto que cobija la revista y de la que ésta es su indiscutible vocero: historia, lingüística, antropología e indigenismo. *Documentos*, como sección nueva, quiere servir para divulgar críticamente la riqueza de los fondos documentales que reposan en el IIH. *Reseñas*, como es usual, presentará una visión anotada de publicaciones recientes y pertinentes de la actividad investigativa.

Así mismo, un nuevo equipo, también, viene hoy a encargarse de *Montalbán*. Lo integran, bajo mi dirección, los profesores e investigadores Manuel Donís Ríos, Jesús Olza Zubiri, Francisco Javier Pérez, Emilio Píriz Pérez y Angelina Pollak-Eltz.

Tal es, en suma, la orientación que pretende la revista a partir de la presente entrega. Ninguna ruptura frente a la tradición que la ha precedido, no en balde se distingue ella por la solvencia y la continuidad. Mención muy destacada debe hacerse aquí a la doctora Pollak-Eltz quien desde 1984 hasta hoy se encargó de dirigir con maestría y empeño esta publicación. Sólo un empeño de mirarse con tranquilidad en el espejo, satisfechos de la imagen que pueda reflejar la luna ante los demás. Confiada en las potencialidades de una institución que madura en la creación de conocimientos hasta el punto de ser una referencia ineludible dentro del panorama nacional, *Montalbán* quiere convertirse en su correo y su heraldo desde el Instituto de Investigaciones Históricas. Quienes la manejamos en el nuevo capítulo, estamos entusiasmados con la empresa y esperamos la habitual correspondencia de los lectores.